

===== الباحث/ ماجد بن علي بن أحمد- د/ فضل يوسف زيد =====

الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج لأبي العلاء المعري

(الربط بالأدوات)

الباحث/ ماجد بن علي بن أحمد الحسيني (*)

د/ فضل يوسف زيد (*)

المقدمة:

عني النحاة والبلاغيون بالعلاقة الناشئة بين جملتين متجاورتين في معرض التأسيس لمدار واسع هو مدار الفصل والوصل^١، ونشأ عن هذا الاعتناء مباحث نحوية ودلالية تفرعت عن ذلك المدار منها قضية تقسيم الجمل إلى ابتدائية واستثنائية، ودفعهم ذلك إلى نقاش قضية العطف بين الجمل ودلالاته ومتى يلزم ومتى يترك؟ ومنها قضية الجمل التي تحل محل المفرد فتتحمل إعراباً وتلك التي لا يمكن أن تحل محله فلا يكون لها محل إعرابي، حتى عدَّ الجرجاني «العلم بما ينبغي أن يصنع في الجمل، من عطف بعضها على بعض، أو ترك العطف فيها والمجيء بها منثورة تستأنف واحدة منها بعد الأخرى من أسرار

(*) جامعة السلطان قابوس.

(*) جامعة السلطان قابوس.

١) في حين توزعت المباحث النحوية في أمات الكتب النحوية كانت قضية الفصل والوصل مكتملة الأركان عند البلاغيين، ينظر عبدالقاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز، شرح وتخرّيج ياسين الأيوبي، المكتبة العصرية، صيدا-بيروت، الطبعة الأولى ٢٠٠٠م. القول في الفصل والوصل، ص: ٢٣٩ وما بعدها، وينظر أبو هلال العسكري، كتاب الصناعتين، تحقيق علي محمد البجاوي ومحمد أبو الفضل إبراهيم، دار إحياء الكتب العربية، الطبعة الأولى: ١٣٧١هـ/١٩٥٢م. الفصل الثاني في ذكر المقاطع والقول في الفصل والوصل، ص: ٤٣٨ وما بعدها، وينظر أبو بكر محمد السكاكي، مفتاح العلوم، ضبطه وكتبه هوامشه وعلق عليه نعيم زرزور، دار الكتب العلمية، بيروت-لبنان، الطبعة الثانية: ١٤٠٧هـ/١٩٨٧م. الفن الرابع: الفصل والوصل والإيجاز والإطناب، ص: ٢٤٨ وما بعدها.

الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج

البلاغة» ويقرر بعد تفصيل لثلاثة أضرب من حال الجملة مع الجملة أن: «ترك العطف يكون: إما للاتصال إلى الغاية أو الانفصال إلى الغاية، والعطف لما هو واسطة بين الأمرين، وكان له حال بين حالين، فاعرفه»^٢. واختلفوا بعد ذلك في الاصطلاح على وصف العلاقة بين الجمل على أقوال عدة منها التعليق والإتباع والوصلة والربط^٣، وكان أن آثر النحاة اللاحقون والبلاغيون ومنهم الجرجاني مصطلحَ الربط فشاع استعماله، ووافق هذا المصطلح أساس اللسانيات النصية القائم على الترابط بمستوييه الشكلي والدلالي.

ويفهم من مجموع استعمالات اللغويين لمصطلح الربط أنه يقصد به توفر علاقة ارتباط بين جملة أو أكثر بما قبلها، ويكون هذا الارتباط حاصلًا بأداة أو بغير أداة، والحديث عن الروابط لم يسلم من الاختلاف فيما يدخل تحته مما يخرج، فهناك الربط بأدوات العطف وقريب منها أدوات الاستئناف لأنها تكاد تكون نفسها حيث يذكر سيبويه ثماني من أدوات العطف في حروف الاستئناف ولم يخرج منها سوى اثنتين هما (لا/إما)^٤ والحروف المشتركة هي: (الواو والفاء وثم وأو وأم وبل

١ (عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز، ص: ٢٣٩

٢ (نفسه، ص: ٢٥٤

٣ (انظر: مصطفى حميدة، نظام الارتباط والربط في تركيب الجملة العربية، الشركة المصرية العالمية للنشر-لونجمان، مصر، الطبعة الأولى ١٩٩٧م. ص ١٩١ وما بعدها، وانظر: جمعة الخباص، نظام الربط في النص العربي، كنوز المعرفة العلمية للنشر والتوزيع- مصر، الطبعة الأولى ٢٠٠٨م. ص ١٥ وما بعدها، حيث تابع المؤلفان فيهما تطور المصطلحات الواصفة للعلاقة بين الجمل عند اللغويين وشبه استقرارهم على مصطلح الربط.

٤ ((إما / لا) لا يكونان للاستئناف لأن (إما) ملازمة للواو؛ ولذلك عدها يونس والفارسي وابن كيسان غير عاطفة. انظر مغني اللبيب ج ١/ ١٢٦-١٢٧، ومن شروط (لا) العاطفة أن يتقدمها إثبات. انظر مغني اللبيب، ج ١/ ٤٦٨-٤٦٩.

===== الباحث/ ماجد بن علي بن أحمد - د/ فضل يوسف زيد =====

ولكن وحتى^١، وهناك الربط بالضمير العائد وواو الحال، والربط بالاسم الموصول، والربط بأدوات الشرط والأدوات الواقعة في جوابها، والربط بالأدوات الواقعة في جواب القسم^٢. ويلحظ أن هذه الأنواع كلها ترد إلى الربط بالأداة، ونجد فيها خلطاً بين الربط بالضمير والربط بالأداة والفرق بينهما بيّن، والأصوب جعل الضمير ومثله الاسم الموصول واسم الإشارة في الربط بالإحالة لما تحتمله من تعريف وإعادة ذكر لما يعرفه السامع، ومن هنا صح أن تحتل موقعا إسناديا بخلاف الأداة التي تقوم مهمتها على ربط المعنى وشد أطرافه كالعطف والشرط وجواب القسم وواو الحال.

الأصل إذن عند اللغويين في العلاقة بين جملتين مترابطتين نحويا أو دلاليا هو وجود الرابط ولذا عمدوا إلى تقديره عند غيابه كتقدير ضمير صلة الموصول واشترطه في الحال، حتى أنهم قدروا عبارات كاملة وأسئلة مكتملة وصلا بين الجمل في الانقطاع الظاهر، يقول الجرجاني معرض حديثه عن بيت الشاعر:

قال لي: كيف أنت فقلتُ عليّ سهراً دائماً وحرزاً طويلاً

«لما كان في العادة، إذا قيل للرجل: كيف أنت فقال "عليّ" أن يسأل ثانيا فيقال: (ما بك وما علتك)؟ فقدر كأنه قد قيل له ذلك، فأتى بقوله: (سهراً دائماً): جواباً عن هذا السؤال المفهوم من فحوى الحال»^٣. فانظر إليه كيف يبين أمر الانقطاع بحكم العادة في الجواب عند المتكلمين، إمعاناً في التأكيد على ضرورة سلاسة عملية التواصل وانبنائها على قدر من التواطؤ والتفاهم بين طرفيها.

١ (سيبويه أبو بشر عمرو بن عثمان، الكتاب، تحقيق: عبدالسلام هارون، دار الجيل-بيروت، الطبعة الأولى. ص: ج ٤٣٥/١)

٢ (انظر: جمعة الخباص، نظام الربط في النص العربي، فقد تتبع فيه المؤلف أنواع الربط وأدواته في كتب عينة من النحاة في الاستعمال والاستشهاد، الفصل الأول ص: ١٣-١٥٧)

٣ (الجرجاني، دلائل الإعجاز، ص: ٢٥٠)

الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج

وقد قصر بعض الباحثين إمكان بناء الربط بين جملتين بغير أداة في علاقة واحدة هي البيان والتفسير^١، بينما أوصلها بعضهم إلى إحدى عشرة علاقة^٢، على أن الأخير يعني -على وجه الدقة- مواطن عدم الحاجة إلى الرابط لنشوء العلاقة؛ لأنها علاقة وثيقة كعلاقة الإسناد، ويكون ذلك في العلاقات بين المفردات لا الجمل؛ لذا يذكر من العلاقات علاقة التعدية بين الفعل والمفعول به، وعلاقة الإضافة بين المضاف والمضاف إليه، وعلاقة الحال بصاحبها، والعلاقة الظرفية، وعلاقة التحديد بين الفعل والمفعول المطلق، والعلاقة السببية بين الفعل والمفعول لأجله، وعلاقة التمييز بين التمييز والمميز، والعلاقة الوصفية بين النعت والمنعوت، وعلاقة الإبدال بين البديل والمبدل منه، وعلاقة التأكيد بين التأكيد والمؤكد، وظاهر أن الباحث نظر في تعدداته هذه إلى مصطلح الربط في عمومه أي وجود علاقة ارتباط بين جزئين لغويين في التركيب، ولم يفرق بين الربط الكائن بين المفردات والربط الكائن بين الجمل، فهذه العلاقات لا تدخل في مجال الربط بين الجمل؛ لأن العلاقة بين الفعل والمفعول به والصفة والموصوف والمضاف والمضاف إليه (وغيرها من الحالات المذكورة آنفا) لا تحتاج أصلاً إلى رابط لفظي، فما زال طرفا العلاقة في كيان الجملة الواحدة، فليس هناك حاجة إلى رابط من أدوات العطف أو الشرط أو غيرها.

وقد اعترض دي بوجراند على من يحصر الربط في وسائل تعنى بالجانب السطحي فقط مثل الإضمار والإبدال والحذف، ويرى أن يعطى الجانب الدلالي غير الملفوظ (معرفة العالم) انتباهاً أكبر حتى «تصبح بها هذه الوسائل ممكنة

١ (انظر: الأزهر الزناد، نسيج النص بحث في ما يكون به الملفوظ نصاً، المركز الثقافي

العربي، بيروت-الدار البيضاء، طبعة أولى ١٩٩٣م. ص: ٢٨

٢ (انظر: مصطفى حميدة، مرجع سابق، ص: ١٦٣

===== الباحث/ ماجد بن علي بن أحمد - د/ فضل يوسف زيد =====
ونافعة»^١، ولذلك ألحق عنصر (الربط) حين ذهب يعدد وسائل السبك^٢، والربط هو ما يسمح بمجاوزة الجانب الشكلي والإشارة إلى علاقات عائدة إلى معرفة العالم المفهومي، تحقق غايات منها التقابل والسببية والاستبدال والتمييز أو الفصل والتخيير والاستدراك والتبعية^٣، ويدفع دي بوجراند هنا بمفهوم الربط إلى معنى أوسع باعتبار النظرة العليا للنص، فهو لا يستغني عن الربط المادي الملفوظ داخل المتتالية الجمالية ويعدده معيارا للترابط، ولكنه يسمح بعلاقات ناشئة بين/وداخل المتواليات الجمالية لا يكون منشؤها وجود وسيلة لفظية، بل ينبغي معها التعويل على الدلالة ومعرفة العالم المفهومي مثل فكرة العموم والخصوص، والكلية والجزئية، والسببية، ويضح أن هذا التقرير -من وجهة نظر دي بوجراند- يصدق في حالة العلاقة بين المتواليات الجمالية لا بين الجمل داخلها؛ لأننا نجده في موضع آخر يحصر -أو يكاد يفعل- علاقة اجتماع جملتين بغير رابط في مطلق الجمع لمجرد المجاورة؛ لأنه إن كانت الرابطة للتخيير أو الاستدراك فإنه لا بد من ذكر الرابط المناسب لهما، مصرحا في الوقت عينه بعدم وجوب ذلك في مطلق الأحوال^٤، وهذا الاضطراب في رأبي عائد إلى صعوبة إقامة رائر بين السبك (الاتساق) والحبك (الانسجام)، وإلى عدم وضوح الحدود بين ما هو من مجال النحو المحض وما هو من مجال الدلالة؛ لأن التعالق الشديد بين

١ (دي بوجراند، النص والخطاب والإجراء، ترجمة: تمام حسان، عالم الكتب، القاهرة-مصر،

الطبعة الثانية، ١٤٢٨هـ-٢٠٠٧م. ص: ٢٩٩

٢ (ذكر دي بوجراند ثماني من وسائل السبك معتبرا ما تضيفه هذه الوسائل من رفع كفاءة الصياغة النصية وهي: إعادة اللفظ، والتعريف، واتحاد المرجع، والإضمار بعد الذكر، والإضمار قبل الذكر، والإضمار لمرجع متصيد، والحذف، والربط. انظر المرجع نفسه

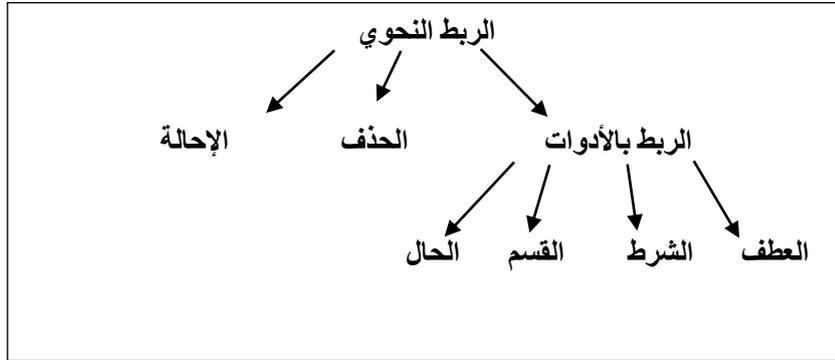
ص: ٣٠١

٣ (انظر المرجع نفسه، ص: ٣٠١-٣٠٢

٤ (انظر المرجع السابق، ص: ١٥٧

الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج

المستويين من خصائص اللغة في حد ذاتها. ومن هنا كان تقسيم البحث في الترابط النصي إلى ترابط شكلي وترابط دلالي، مع الاعتراف بصعوبة الفصل بينهما في الواقع، ولضرورة إحكام المنهج ينبغي جعل وسائل الربط النحوي في قسم الترابط الشكلي، وعلاقات الربط الدلالي في قسم الترابط الدلالي، ولذا يمكن الخلوص إلى تقسيم أكثر دقة في رأيي لوسائل الربط النحوي على هذا الشكل:



وعليه سيمضي البحث في تتبع أدوات الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج للمعري مهتديا قاعدة عامة وهي أن المزية ليست بحث القصد والغاية في استعمال رابط دون رابط أو في وسيلة ربط دون أخرى فحسب، بل فيما يخلقه الربط من ظواهر لغوية بارزة كذلك، تبرز حتى تكون كالعلامة الأسلوبية في النص، فيسعى البحث إلى الكشف عنها وبيان أثرها ودورها في الترابط الشكلي. كما يضطرنا اتساع النص إلى تقسيمه إلى جزئين رئيسيين تقاسما النص مناصفة هما: قسم إملاء رسالة الشاحج (البغل)، وقسم الجفلة، وتحت القسم الأول تندرج ثلاثة أفرع هي: ١- مقدمة المعري، ٢- الحوار بين البغل والفرس، ٣- الحوار بين البغل والبعير، وتحت القسم الثاني ندرج فرعان هما: ٤- وصف حال الجالين، ٥- وصف عودة الجالين.

١- الوصف:

يمكن تقسيم المقدمة إلى خمس متواليات جمالية تفاوتت في عدد الجمل، فالأولى في (٢٦) جملة وتبدأ من قوله (أسلم على الحضرة العالية...)، والثانية في (١١) جملة وتبدأ من قوله (قد علم الله أني...)، والثالثة في (٣١) جملة وتبدأ من قوله (وأذكر حاجتي قبل أن أبرم فأجرم...)، والرابعة في (١٥) جملة وتبدأ من قوله (وقد وصلوا بهذه الرقعة...)، والخامسة في (٤٤) جملة وتبدأ من قوله (ولهؤلاء القوم أريضة...).

يلحظ في النص من أول وهلة ظاهرة بنائية -بالنظر إلى دور أدوات الربط النحوي فيه- هي توزع الجمل إلى ثلاثة أنماط: نمط الجمل البسيطة، ونمط الجمل الموسعة، ونمط الجمل المتفرعة، وسيتوزع مجال البحث في هذه الأنماط إلى عدة تساؤلات منها: أين برز استعمال كل نمط في المقدمة؟ ولم؟ وما الروابط المستعملة فيها؟ وما مدى تعدد التوسيع والتفريع ضمن الجملة الواحدة (توسيع/تفريع أحادي أو ثنائي أو أكثر)؟ وما الغاية المرجوة من التبسيط أو التوسيع أو التفريع في الجملة؟

وتفصيل هذه الأنماط كما يلي:

١- جمل بسيطة وهي المكونة من جملة واحدة مكتملة الأركان الإسنادية ومكتفية الدلالة فليس ما بعدها من الجمل مرتبط بها من الجهة الإعمالية

١ (تقع مقدمة المعري في الصفحات من (٨١-٩٢) من الكتاب، وإليها ترد التمثيلات الواردة في هذا الجزء من البحث ولا حاجة إلى ذكر رقم الصفحة مع كل مثال.

الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج

النحوية مثل: (وأنا أمتٌ^١ بحق التخفيف) (والربيعُ أغفلتُ الكمأة، وعند المنهلِ نسيثُ المزادة^٢. كلُّ امرئٍ يغدو بما استعدَّ). وتأتي هذه الجمل مرتبطة دلالياً أي متلازمة لتكمل فكرة ما، أو منقطعة عما قبلها بالاستئناف، وتكون برابط أو بغير رابط.

٢- جمل موسّعة وهي بخلاف النمط الأول تكون الجمل اللاحقة للجملة الأولى مرتبطة بها تركيبياً ودلالياً (عملاً ودلالة) لا يمكن لها الانفكاك عنها، فيشكلان معاً جملة طويلة ذات دلالة واحدة مركبة، محتاجة في بناء المعنى وإتمامه لكل أجزاء الجمل المرتبطة بها، مثل: (أسلمُ على الحضرة العالمة تسليم العاجزِ المقصرِ كما ينظرُ الهادي المدلجُ إلى فرقدِ الليل،~ واليمانيُّ المشيمُ إلى سهيل^٣). فجملة (اليماني المشيم إلى سهيل) معطوفة تركيبياً على جملة (ينظر...)، ودلالياً نجد أن تسليم المعري على الحضرة العالمة -بعد أن وصفه بالعجز والتقصير- شبّهه بحالين معبرين لا يُستغنى عن أيٍّ منهما في بناء الصورة المقصودة، فحال المسافر في الليل المظلم ناظراً إلى فرقد الليل مهتدياً به كحال اليماني ناظراً إلى النجم سهيل، وكلا الحالين يعبران عن شدة الحاجة وفي الآن نفسه يعبران عن بون شاسع بين المحتاج والمحتاج إليه، ويمثلان عجز الناظر الأرضي وتقصيره تجاه/عن المنظور السماوي، فجاء التوسيع خدمة لهذه الغاية من الوصف؛ لأنه يصوّر المعري على مسافة بعيدة من الحضرة العالمة، (حين قابل التسليم بالنظر إلى منظور

١ (أمتٌ: أتوسل. انظر هامش الكتاب ص: ٨١

٢ (المزادة: الراوية. انظر الهامش، ص: ٨١

٣ (سهيل: كوكبٌ يمان، لسان العرب: مادة سهل

===== الباحث/ ماجد بن علي بن أحمد - د/ فضل يوسف زيد =====

بعيد) ولكنه بعدُ قصورٍ وعجز لا بعدَ استغناءٍ واكتفاء، وفي هذا من دقة المعنى والاحتباس ما لا يخفى.

ويمكن تصور تركيب الجملة الموسعة على النسق التالي:

جملة تامة + جملة مرتبطة لاحقة (توسيع)

٣- جمل متفرعة وهي قريبة من النمط الثاني من جهة عدم الاستغناء، ولكن تكون فيها الجمل اللاحقة قبل اكتمال أجزاء الجملة الأولى وتتمام دلالتها، فتشكل الجمل اللاحقة مع الجملة الأولى بنية واحدة مثل: (ولو كان في الوجد فراشةٌ سو في المحل المحمول غذيمةً -كُفيت الغافلة من رماها^١). حيث جاءت الجملة اللاحقة (وفي المحل المحمول غذيمة) قبل تمام أسلوب الشرط، فهي جزء إضافي وضروري لبناء الشرط وفرع له، فلو كان في نقرة الجبل الصغيرة ماء قليل، وكان في المحل المجذب عشب يسير لغفلت الطيبة عن رماها، مشدوهة بما وجدت، وجاء المعري بهذا المثل تأكيداً على رأيه في "أن الدرهم يقع عليه اسم المال الكثير"، فالتفريع هنا عنصر رئيس في بناء الصورة، لا تكتمل إلا به. ويمكن تصور تركيب الجملة المتفرعة على النسق التالي:

جملة غير تامة (بناء أو دلالة) + جملة مرتبطة لاحقة (تفريع) + تمام الجملة

والشواهد على هذه الأنماط حاضرة في كتب اللغويين المتقدمين، فقد انتبهوا لها وعنوا بها، منها ما مثل به الجرجاني على تلازم جملتين

١ (الوجد: نقرة في الجبل يجتمع فيها الماء، ومن معاني الفراشة في اللغة: الماء القليل، والمحمول: المجذب، والغذيمة: بقعة من الأرض فيها نبات وعشب. انظر هامش الكتاب

الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج

متراپبتين -قياسا على الشرط والجزاء^١- وهي من نمط الجمل المتفرعة كقوله تعالى: "وَمَنْ يَكْسِبْ خَطِيئَةً أَوْ إِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ بِهِ بَرِيئًا فَقَدِ احْتَمَلَ بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُّبِينًا"^٢ فإن الشرط هنا لا يتحقق إلا بمجموع حالين أو بتلاحم مستويين من الفعل: الأول حال من يكسب خطيئة أو إثما، وهو يمثل الأثر الذاتي المقصور ضرره على النفس، والثاني حال من يتهم بريئا زورا، وهو يمثل الأثر الغيري المتعدي ضرره إلى الآخر، فلا انفكاك بين الجملتين حاصل إن أريد فهم جواب الشرط الذي جاء بدوره ليحمل الجاني عقوبتين: الإثم عن الكسب الذاتي، والبهتان عن التعدي الغيري، ولذا كانت العلاقة بين جملتي الشرط من باب التفرع قبل إيراد الجواب^٣. ومن الشعر ما ذكره الجرجاني كذلك في معرض استشهاده على تراوج معنيين في الشرط والجزاء معا، وهو من قول البحري^٤:

١ (انظر الجرجاني، دلائل الإعجاز، ص: ٢٥٦)

٢ (النساء (الآية: ١١٢)

٣ (ومن أمثلة التفرع قوله تعالى: "وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ ءَامَنُوا سَوَاتِقُوا -لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ" (الأعراف ٩٦) وقد بسط حماسة عبداللطيف نقاش العلماء واختلافهم في عدد جمل هذه الآية في كتابه: بناء الجملة العربية، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة-مصر، طبعة ٢٠٠٣م. ص: ٢٧-٢٩.

ومن أمثلة التوسيع قوله تعالى: "أَفَأَمِنْتُمْ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ وَكِيلاً"^٣ فالجملتان اللاحقتان (يرسل عليكم حاصبا) و(لا تجدوا لكم وكيلا) معطوفتان ب-(أو/ثم) على الجملة الأولى (أفأمنتم أن يخسف ..) فهما توسعتان لها، والجملة الموسعة كما قدمنا أنفا هي التي ترتبط بما قبلها عملا ودلالة، وظاهر أن العلاقة الحاصلة من التوسيع هنا هي استيفاء صور العذاب وإحاطته بهم أرضا وسماء.

٤ (الجرجاني، دلائل الإعجاز، ص: ١٣٧)

===== الباحث/ ماجد بن علي بن أحمد- د/ فضل يوسف زيد =====

إذا ما نهى الناهي **فَلَجَّ** بي الهوى -أصاحتُ إلى الواشي **فَلَجَّ** بها الهجرُ
وتجد أن الشاعر بنى الشرط على ركنين وقابله بركنين في الجواب، فالجملة
المتفرعة (فلج بي الهوى) نتيجة للجملة الأولى المرتبطة بها (إذا ما نهى
الناهي)، لأن نهى الشاعر عن محبوبته يزيد لاجابة الهوى في نفسه، وقد جعل
الشاعر هذه النتيجة كالمسلّمة حين بنى بها ركني الشرط، وجعل تركيزه منصبا
على وصف حاله (شرطا) في مقابل حالة المحبوبة التي كانت معاكسة له في
الصنيع (جوابا)، ويلق الجرجاني على هذه النوع من البيان بقوله: «واعلم أنّ
مما هو أصلٌ في أن يدق النظر، ويغمض المسلك في توخي المعاني التي
عرفت، أن تتحد أجزاء الكلام ويدخل بعضها في بعض، ويشتدّ ارتباط ثانٍ منها
بأول، وأن يُحتاج في الجملة إلى أن تضعها في النفس وضعا واحدا...»^١.

وبالرغم من أن النمط الدارج في الإنشاء اللغوي العربي هو نمط الجمل البسيطة
فإن النظر في استعماله بإزاء النمطين الآخرين يستدعي الوقوف عند هذا
الاستعمال والبحث فيه؛ لأن الجمل (الموسعة والمتفرعة) تحقق بروزا ملحوظا من
مجموع المتتالية الجمالية، ويضح أن الربط النحوي في الجمل الموسعة يحقق
وظيفة يمكن تسميتها بالتوسيع الخارجي، كما يحقق في الجمل المتفرعة وظيفة
يمكن تسميتها بالتفريع الداخلي قبل استيفائها البناء واكتمال الأجزاء والمعنى.

استعمل المعري للربط بين الجمل^٢ ما يوضحه الجدول (١) الآتي:

الربط المعنوي بغير أداة	الربط بواو الاعتراض	الربط بواو الحال	تكرار الاستعمال	الربط بأداة عطف	تكرار الاستعمال	الربط بأداة الشرط
٢١	٤	موضع	١٠٨	الواو	١٠	لو

(١) المرجع والصفحة نفسهما

(٢) في مقدمته للرسالة.

الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج

موضعا	مواضع	واحد	٣٠	الفاء	٨	إذا
			٣	أو	٣	إن
			٣	حتى	٢	من
			١	لكن	٢	كلما
			١	بل		

٢- المناقشة:

بلغ مجموع الجمل البسيطة في المقدمة (التي وقعت في ١٢ صفحة من الكتاب وتوزعت على نحو ١٢٦ سطرا): ٩٤ جملة، ومجموع الجمل الموسعة: ٢٧ جملة، ومجموع الجمل المتفرعة: ٧ جمل، واعتمد المعري الربط بالأداة في ١٧٦ موضعا، في مقابل ٢١ موضعا بغير أداة كلها في نمط الجمل البسيطة، وسنفضل القول في نمطي الجمل الموسعة والمتفرعة حسب الجدولين الآتيين:

أ- نمط الجمل الموسعة:

ركن المعري إلى خاصية التوسيع في ٢٧ موضعا، تنوعت في مداها صعودا من توسيع أحادي وصولا إلى التوسيع السداسي باختلاف عدد استعماله كالتوسيع (وسنقف على دلالة ذلك في المناقشة) على ما يمثله الجدول رقم (٢):

مدى التوسيع	مثال	الرابط	تكرار استعمال التوسيع
أحادي	١- وأصحاب الراح يتعوذون من مغنٍ - إذا ارتجل شتم	-١	١٨

	الواو	~ و إذا سكت صين وأكرم	
	الواو	٢- لا جعلني الله ممن - يعذ الصرْبَة من أفضل جنَى	
	الواو	~ و يغدو بالخَزَزِ ليضحى به في "منى" ١	
ثنائي	الواو	١- ففتح الله - معزى خيرها خُطَة	٦
	الواو	~ و شجرًا أطوله التربة	
	الواو	~ و مؤثرات للضيفان أكثرها ضراما ما يوقده أبو	
	الواو	الحيابح ٢	
	الواو	٢- فإذا سمعت صوت الحافر - هاج ذلك عليها طربًا	
	الواو	وحزنًا	
	الواو	~ و ذمت إلى الله القادر معاشًا لَزْنًا ٣	
ثلاثي	الواو	١- تودُ بهيمةً أصعدته لو كانت في سواد ذي القرنين	١
	الواو	-تحملُ أوتاد خيامٍ أو غيرها من أثقال اللثام	
	الواو	~ و تسافرُ من المشرق إلى المغرب	

١ (الصرْبَة، محرّكة: ما يتخير من العشب. ونبت فيه شيء كالذبس يمص ويؤكل. والخز:

نكر الأرنب . انظر هامش الكتاب ص: ٨٣

٢ (خُطَة: عنز سوء، ضربوا بها المثل "فتح الله معزى خيرها خُطَة". والتربة: نبت لا يطول، والتأريث: إيقاد النار، ومن أمثالهم/ كأنها نار الحياح وهو رجل بخيل لا يوقد نار بليل.

انظر هامش الكتاب ص: ٨٧

٣ (اللزن، محرّكة: الضيق والشدة. انظر هامش الكتاب ص: ٩٠

الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج

		~ و تُرَاحُ من هذا البؤسِ الدَّربِ	
١	١- واو الحال الواو الواو الواو	١-فما بالي ~ و أنا مثقلٌ استعانَ بدَّقِنِ ~ و طفلٌ بهَّشَ إلى يَفِنِ ~ و ذليلٌ عادَ بقَزْمَلَةٍ ~ و عبْدٌ هتَفَ بأَمَةٍ ^١	رباعي
١	١- الواو الواو الواو الواو حتى الواو	١-فما برحوا والكاذبُ خائبٌ -يرمون بالسروة ~ و يفتلون في الذِّروَةِ ~ و يُقَرِّدون العودَ النافرَ ~ و يُزجون ثقالا فَيَدَ فما أُيَدَ ~ و يحدون بأُم الرِّبِيقي على أُرَيْقي ~ حتى هَمَّت النعامَةُ بكروِجٍ ~ و عزم الضبُّ على الشروع ^٢ .	سداسي

١ (اليفن: الشيخ المسن، والقزملة، واحدة القزمل، شجر ضعيف. انظر هامش الكتاب ص:

٢ (السروة: السهم القصير، والذروة: أعلى السنام، بعير ثقال: بطيء. انظر هامش الكتاب ص: ٨٧، العود: الجمل المسن. لسان العرب: مادة عود، يقال فلان يقَرِّد فلانا إذا خادعه متلطفًا. لسان العرب: مادة قرد، وأم الربيق: من أسماء الداهية، وفي المثل: جاء بأُم الربيق على أريق = لسان العرب: ربق، والعرب تقول لمساء السماء إذا اجتمع في غدير أو

ب- نمط الجمل المتفرعة

كانت الجمل المتفرعة أقل الأنماط استعمالاً، حيث وقعت في ٧ مواضع، وتفاوتت في مدى التفرع إلى جمل ذات تفرع: أحادي وثنائي وثلاثي وخماسي (وسنقف على دلالة ذلك في المناقشة)، كما يضح من الجدول رقم (٣):

تكرار استعمال التفرع	الرابط	مثال	مدى التفرع
٢	١-واو اعتراض ٢-واو اعتراض	١-وسألوني ~ و المسألة حرمةً- أن أسأل السيد عزيز الدولة وتاج الملة أمير الأمراء في ذلك. ٢- فما برحوا ~ و الكاذبُ خائبٌ -يرمون بالسروة	أحادي
١	١-لو الواو	١-ولو كان في الوجد فراشة ~ و في المحل الممحول غذيمة -لكفيت الغافلة من رماها والجازئة من استماها.	ثنائي
٢	١-واو اعتراض	١-يأملُ هؤلاء الحسنكُ ~و الأملُ ساحرٌ ساخرٌ ~و ربما وُجِدَ هو الصادق ~و له نوعان: هذا خالبٌ وهذا للمطر جالب -أن يصيبهم نفعٌ من تلك السهمة ^١ .	ثلاثي

مسالك: كَرَعٌ. لسان العرب: مادة كرع، ومشرعة الماء وهي مورد الشاربة التي يشرعها الناس. لسان العرب: مادة شرع.

١ (الحسنكُ، كجعفر: واحد الحساكل: الصغار، والسهمة بالضم: القرابة والحظ والنصيب أيضاً. انظر هامش الكتاب ص: ٨٤، البرق الخلب: الذي لا غيث فيه، كأنه خادع يومض حتى تظمع بمطره ثم يخلقك. لسان العرب: مادة خلب

الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج

	الواو	<p>٢- فاستحييث أن أكلفهم في اليوم القصير ثَمَاسَاتِ وَرُوبٍ وَ يَسْأَلُونِي شَهْلَاءَ هِيَ فِي الْعَمْرِ كَالْبَدْرِ فِي الْهَالَةِ وَ الْقَرَابِ فِي الْخَلَةِ وَ الْمُتَقَارِبِ فِي الدَائِرَةِ -فَأَرَدَهُمْ عَنْهَا مَكْبُوتِينَ^١.</p>	
	الواو		
	الواو		
٢	١-ولو	<p>١-ولو جاء رجلٌ في طَمْرِي بَرَسٍ أَوْ سَمَلٍ فَرَارِيٍّ -أَوْ عَارِيَا لَا يَصِلُ إِلَى الطَّرَائِدِ وَلَا الْهَيْبِ، يَتَلَهَفُ عَلَى مَنْقَلٍ أَوْ سَمِيطٍ تُحْدِي لَهُ مِنْ أُمِّ الْهَنْبِيرِ أَوْ غَيْرِهَا مِنَ الْهَنْبِيرِ وَ يَعْتَمِدُ عَلَى خَوَارَةٍ كَأَنَّهَا مَنْسَأَةٌ الْمَيْتِ وَ لَدَيْهِ الْجَنْ الْعَامِلَةُ وَ فِيهِ مِنَ الْأَدَبِ وَالْعِلْمِ بَعْضٌ مَا فِي السَّيِّدِ عَزِيزِ الدَّوْلَةِ وَ تَاجِ الْمَلَةِ أَمِيرِ الْأَمْرَاءِ خَلَدَ اللَّهُ أَيَّامَهُ -خَنَعَتْ لَهُ بِالْعِظْمَةِ وَ التَّرْفِيلِ^٢.</p>	خماسي
	أو		
	الواو		
	الواو		
	الواو	<p>٢-فإذا حمل أمرها -على ما ظهر من اللفظ العربي في الكتاب الكريم من قوله عزت كلمته: "وما من دابة في الأرض ولا طائر يطير بجناحيه إلا أمم أمثالكم" -وعلى ما جاء في الحكاية عن النملة: "يا أيها النمل ادخلوا مساكنكم لا</p>	
	الواو		

١ (ثَمَاسَاتِ: الحاجات الملتزمة، والورب: وجار الوحش، والشهلاء: الحاجة، والقرباب: جراب
 السيف، والخلة، بالكسر والتضعيف: جفن السيف، والمتقارب: البحر من بحور الشعر
 ينفرد في الدائرة الخامسة من الدوائر العروضية. انظر هامش الكتاب ص: ٨٥

٢ (الهيب: الخرق، والطرائد، جمع طريدة: خرقة تيل ويمسح بها التنور، والفرار: ولد النعجة
 والماعزة، والمنقل: الخف، والسमित: الجلد الرديء، والهنبر: الجحش، وأم الهنبر: الأتان،
 وخوارة: عصا ضعيفة، والمنسأة: العصا، والترفيل: الخيلاء. انظر هامش الكتاب ص:
 ٨٦، الطمر: الثوب الخلق. لسان العرب: مادة طمر، سمل: الخلق من الثياب. لسان
 العرب: مادة سمل

الواو	يحظمنكم سليمان وجنوده وهم لا يشعرون" سوعن الهدهد في قوله تعالى: "إني وجدت امرأة تملكهم وأوتيت من كل شيء ولها عرش عظيم" فجائز أن تضمّر هذه البهيمّة ~أو تقول باللسان ما لا يفهمه كل إنسان -من كلام معناه: رب صلف أو تحت الراعد.
-------	--

١- يظهر في النص كثرة الاعتماد على نمط الجمل البسيطة، ثم الاعتماد على التوسيع في مقابل التفرّيع، وفي نمط الجمل الموسعة برز التوسع الأحادي في مقابل المديات الأخرى حيث تكرر (١٨ مرة)، وهذه المظاهر (أي كثرة استعمال الجمل البسيطة، وبروز التوسع الأحادي) يمكن تسويغها بأنها تجري مجرى المتوقع والعادة في الكلام؛ لأن منشئ الكلام يدرك بأن تماسك النص وترابط جملة دلاليًا يزيدان بالقرب (خطيًّا) والتحديد (كميًّا)، كما أنه يوافق طبع القارئ المحتاج إلى تصور المعنى بأقل جهد وأقصر طريق، بخلاف ما يحتاجه القارئ والكاتب كلاهما في حالتي البعد والتعديد من مراعاة للربط وشد الجمل إلى بعضها وتمكّن المعنى قبل استئناف الكلام إلى غيره. فانظر إليه حين يقول: " قبل الرماء تملأ الكنائن. فيماذا يصنع من لا كنانة له؟"، وقوله: "قد أضاء الصبح لذي عينين. فهل يضيء لمن لا عينين له" تجد أن ترابط الجملتين على أشد ما يكون حيث لا انفكاك ممكنا بينهما؛ لأن التقديم بالمثل العربي يستدعي من الملتقي تصور حال معينة: هي في الأولى حال من عليه الأخذ بأسباب المواجهة وعدّ العدة لها، وفي الثانية حال من لا يحتاج إلى أكثر من عينين في رأسه لرؤية الحقيقة، فجاءت الجمل اللاحقة لتستثني المعري من انطباق المثل عليه؛ دفعا للحرص واعتذارا بالعمى، وهو من بعد هذا التوسيع الأحادي ليس بحاجة إلى مزيد بيان.

الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج

وهذا البروز لنمط التوسيع الأحادي يفسر تنوع أدوات الربط وتنوع الجمل فيه، حيث استعمل المعري عددا من حروف العطف: الواو (٥ مرات)، والفاء (٢)، حتى (٢)، لكن (١)، بل (١)، واستعمل عددا من أدوات الشرط: إذا (٢)، وإن (٣)، وكلما (٢)، ولو (٢)، ومن (٢). وجاءت الجمل في غالبها فعلية: (٥) جمل فعلية، و(١٠) جمل فعلية شرطية، بينما الجمل الاسمية كانت ثلاث جمل فقط (١) أصحاب الراح يتعوذون من مغنٍ إذا ارتجل شتم سو إذا سكت صين وأكرم/٢ - وإنما هي الزهرة في الأفق سو الوضيعة في الشقر / ٣ - ومن الفند أن يسأل نعمان في بريرة سو يلتمس من رياض الحزن إنبات الزهرة).

بينما لم نجد تنوع الأدوات هذا في مديات التوسع فوق الأحادية، بل كان الربط فيها قائما على أداتين مختلفتين في كل مرة^١، مع التزام أن تكون الأداة البادئة للتوسيع أداة شرط أو واو حال، فجاءت التوسيعات المتعددة على هذا النسق: (أداة شرط + عطف ب و/أو) في ست مرات (لو+و) و (لو+و) و (لو+أو) و (إذا+و) و (إذا+و) و (لو+و+و)، وفي مرة واحدة على نحو: (واو حال+و+و+و).

وخرج عن هذا الالتزام (بتنوع أداة الربط) في موضعين، اكتفى فيهما المعري للتوسيع باستعمال حروف العطف فقط، مستعملا في موضع حرف الواو (و+و)، وفي موضع حرفي الواو وحتى (و+و+و+و+و+و) حتى (و)، والأرجح أن التزام المعري واعتماده على أداة ربط سابقة مع (و) العاطفة راجع لكونها من الأدوات مشتركة الدلالة، حيث يمكن أن تكون لعطف المفردات أو لعطف الجمل، كما تكون

١ (مجموع التوسيعات فوق الأحادية ٩

٢) انظر التوسيع السداسي في الجدول رقم ٢ أعلاه.

===== الباحث/ ماجد بن علي بن أحمد - د/ فضل يوسف زيد =====

للاستئناف كذلك، بخلاف أداة الشرط وواو الحال المختصتين بمعنى محدد لكلٍ منهما، فالركون إلى أداة العطف (الواو) وحدها في التوسيع لا يدفع -بالضرورة- احتمالية القطع والخروج عن نمطية الجمل، وبالتالي لا يدفع احتمال وجود لبس في الدلالة، وتعتز في التصور بحكم الدلالات المشتركة لها؛ ولذا قلّ الاعتماد عليها منفردة، واحتيج إلى وسيلة ربط سابقة يكون الاعتماد عليها لأجل بناء المعنى التام، ومعلوم أن الشرط بما فيه من خاصية الربط اللفظي (الأداة)، والدلالي (تلازم الشرط وجزائه) يحقق هذا الأمر.

وقريب من هذا الالتزام ما ظهر في الجمل المتفرعة، حيث اعتمد المعري على أداة الشرط وواو الاعتراض قبل واو العطف في غالب المواضع^١، والاعتراض له مزية القطع من خطية النص دون التأثير على بناء الدلالة، فمهما طالت الجمل المعترضة يبقى القارئ أو السامع مشدودا إلى ما يكمل به الجملة قبل الاعتراض؛ لأنه عند قراءتك قول المعري: "يأمل هؤلاء الحسكُ سوا الأمل سحرٌ ساخرٌ وربما وجد هو الصادق سوا له نوعان: هذا خالبٌ وهذا للمطر جالب - أن يصيبهم نفعٌ من تلك السهمة" تجد أن الفعل (يأمل) لم ينفك يطلب مفعوله بالرغم من استطراد المعري في اعتراضه، وذهابه إلى وصف الأمل وتقريعه وذكر نوعيه، فالمعنى لم يكتمل إلا مع قوله (أن يصيبهم نفع من تلك السهمة).

٢- يلحظ من الجدول رقم (٢) أن تعدد مدى التوسع يقوم على علاقة عكسية مع طول الجمل، فتجد أن الجمل تقصر درجًا عند التوسيع الثنائي فصاعداً إلى التوسيع الثلاثي والرباعي، وصولاً إلى التوسيع السداسي

(١) خرج عن التزام البدء بواو اعتراض أو أداة شرط في مرة واحدة فقط من مجمل حالات التقريع. انظر التقريع الثلاثي في الجدول رقم (٣).

الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج

حيث كانت فيه أقصر ما يكون، وليس الأمر كذلك في التوسيع الأحادي فقد تطول الجملتان: الأولى واللاحقة، أو تقصران، أو تطول إحداهما وتقدر الثانية؛ ومرد ذلك إلى قرب العهد بالجملة الأولى فلا يجد المؤلف ضرورة لمراعاة موضع الجملة الأولى من خطية النص كما هو ملزم بذلك في التوسيعات الأخرى، يقول المعري في أحد المواضع: "ولو جعلتُ شجر الكافور والألوة قوتًا للنار أوقدتها مهنته في الصنبر تدفع بها قرة ذات وبرٍ ~ أوهمتني المحبة أني قد ونيث^١" ويقول في موضع آخر: "ولكن حملني أطيء الحاسة وعلمي بكرم الشيمة على النهضة بغير جناح ~ وركوب الصعبة بلا أحلاس^٢" فنلاحظ أن المعري أطال بناء الجملة الأولى (لو جعلت شجر الكافور وألوة قوتًا للنار) أن ألحقها بجملتين واصفتين للنار (أوقدتها مهنته في الصنبر) (تدفع بها قرة ذات وبر)، ولم يجد حاجة لاستعمال رابط لفظي؛ لأن الوصف محددٌ وقيدٌ في الجملة وليس عنصرًا إضافيًا يمكن أن يستقل، فليس التطويل هنا من قبيل التفريع بإضافة حالة شرط جديدة كأن نقول: (لو كان كذا وكان كذا لحصل كذا)، وإنما هي جملة شرط واحدة، سوغ التطويل فيها أن جوابها مشدود إليها مهما ابتعد، ويكون التطويل لغاية، تظهر في الجملة نفسها، أو بالنظر إلى السياق الواردة فيه، وإذا أمعنا النظر إلى هذه الجملة نجد الغاية من الوصف فيها بيان شدة الاحتياج للنار في وقت البرد الشديد،

١ (رسالة الصاهل والشاحج، ص: ٨٣، الألوة، بفتح الهمزة والواو مشددة: العود يتخر به، والمهنة، جمع ماهن وهو العبد والخادم، والصنبر: شدة البرد، ونوات وبر: أيام برد العجوز.

٢ (نفسه، ص: ٨٥، أظت له رحي تئط أطيطا: رقت وتحركت، والأحلاس، جمع حلس: كساء يوضع تحت البرذعة.

===== الباحث/ ماجد بن علي بن أحمد - د/ فضل يوسف زيد =====

ومن باب أولى يوحي ذلك بعظم الحاجة للشجر لإيقاد النار، والمعري برغم تقديمه أنفس وقود للنار مستخلص من شجر الكافور والعود ذي الرائحة الطيبة فإن جواب الشرط كان (أوهمتني المحبة أي قد ونيت)؛ لأن الجملة وردت في سياق بسط الاعتذار وإظهار التقصير.

ومثل ذلك ما يظهر في المثال الثاني في قوله (لكن حملني أطيط الحاسة وعلمي بكرم الشيمة على النهضة بغير سلاح) فطول الجملة الأولى جاء من العطف على الفاعل والحامل على النهضة (أطيط الحاسة وعلمي بكرم الشيمة) وهو من عطف المفردات، ووقع التوسيع في نتيجة هذا الحمل حيث أدى إلى حالين هما: النهضة بغير سلاح، وركوب الصعوبة بلا أحلاس. ويكفي الرجوع إلى أمثلة التوسيعات فوق الأحادية لملاحظة قصدية المؤلف في التقليل من طول الجمل فيها؛ ويرجع ذلك في رأيينا إلى أن كل توسيع في الجملة يعد عنصرا مضيفا ورئيسا في إنشاء الصورة وبناء الدلالة العامة من الجملة، فالمؤلف ملزم بمراعاة تكوّن أجزاء التصور جميعها في ذهن الملتقي، وربما كان التطويل غير متناسب مع التوسيع أو أصبح عائقا ومشوشا للمعنى. ولذلك نجد المعري مقتصدا في طول التوسيع، ومراعيا للتوازن في مثل قوله من التوسيع الرباعي: 'فما بالي ~ وأنا منقلٌ استعان بدقنٍ ~ وطفلٌ بهش إلى يقنٍ ~ وذليلٌ عادٌ بقرملة ~ وعبدٌ هتف بأمة' لأن عنايته

(١) لاحظ الجدول رقم ٢ أعلاه، ومما يمكن ذكره قوله من التوسيع الرباعي: (فما بالي ~ وأنا

منقلٌ استعان بدقنٍ ~ وطفلٌ بهش إلى يقنٍ ~ وذليلٌ عادٌ بقرملة ~ وعبدٌ هتف بأمة) وقوله

من التوسيع السداسي: (فما برحوا والكاذبٌ خائبٌ ~ يرمون بالسروة =

= ~ ويفتلون في الدروة ~ ويفردون العودَ النافرَ ~ ويُرْجون تقالا فُيدَ فما أيدَ ~ ويحدون بأم الرُبيقِ

على أريقٍ ~ حتى همّت النعامُ بكروجٍ ~ وعزم الضبُّ على الشروع)

الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج

الأولى هي بناء صورة كئيبة عن فكرة القصور المركب غير البسيط، ويتحقق ذلك فيمن يستعين على عجزه بأعجز منه، فاكتفى ببضع كلمات في كل توسيع تحقق له هذه الغاية، وتتموضع جميعها في توازن يستوفي مظاهر العجز المعروفة عند الناس (البعير المتقل والطفل والشيخ المسن والذليل الخائف والعبد والأمة)، ويستوفي التركيب المنضبط (خبر للمبتدأ المحذوف (أنا) +فعل+حرف جر +اسم مجرور). ويظهر من ذلك كله أن التطويل بحد ذاته لا يحتل موقعا عند المعري إلا إن كان يخدم غاية أو ينجز مطلوبا.

٣- إن ما يجب العناية به بعد هذا العرض والتحليل لهذه الظاهرة اللغوية البارزة في الاستعمال هو البحث عن الغاية والوظيفة المتحققة من الاعتماد عليها، مما يتطلب تدقيقا في السياق الذي وردت فيه هذه الاستعمالات؛ ولذا سنتتبع سياقاتها وسنقف عند بعض منها بما يسمح بإطلاق حكم يشملها.

يقول المعري في مقدمة كلامه: «ولو كنت بالغا في الأدب أطوري، لكنت في تلك الحضرة كالقطرة تحت الصبير^١، والحصاة إلى جانب ثبير، فما بالي وأنا مثقل استعان بدقن، ~ وطفل بهش إلى يفن، ~ وذليل عاد بقرملة، ~ وعبد هتف بأمة^٢» نلاحظ أن المعري يمضي في تحقير نفسه إلى أقصى غاية، رافعا من مقام مخاطبه في الوقت نفسه، لقصد الاعتذار عن رفضه المتكرر لدعوات عزيز الدولة له لحضور مجلسه -كما يظهر من المقدمة- وكانت الجملة الأولى كافية مبينة عن المعنى غانية غناء تاما؛ لأنه حتى إذا ما كان المعري بالغا أعلى

١) «الصبير: السحاب الأبيض الذي يصبر بعضه فوق بعض درجا، والصبير: السحاب يثبت

يوما وليلة ولا يبرح كأنه يُصَبَّرُ أي يحبس» لسان العرب/ مادة صبر

٢) رسالة الصاهل والشاحج، ص: ٨١

===== الباحث/ ماجد بن علي بن أحمد - د/ فضل يوسف زيد =====

درجات الأدب في عصره - وهو كذلك - محتلا قمته، فهو لا يعدو أن يكون قطرة لا يرجى منها خير أمام السحاب الأبيض عظيم المطر، والمقصود بالسحاب هنا عزيز الدولة، أو هو كمثل الحصاة توضع إلى جانب جبل من جبال مكة المشهورة بالعظم لا يكون لها وزن بإزائه والجبل العظيم هو عزيز الدولة، لكن هذه الجملة البليغة على كفايتها لا ترضي المعري، فكأنه توقع أن يقال له: لكنك مدحت نفسك من طرف خفي بأنك بلغت في الأدب الحد الذي لا شيء بعده، فاستدرك محترزا مستجدا بأوصاف الضعيف العاجز يطلب العون والمثوبة ممن هو أضعف منه وأعجز (كالبعير صاحب الحمل الثقيل يستعين بذقنه للنهوض، والطفل يستجد بالشيخ الهرم، والذليل يلوذ بالقرملة وهي الشجر الضعيف ينفذخ إذا وطئ، والعبد يستغيث بأمة هي في حقيقة الأمر أضعف منه). فغرض الاحتراز هنا استدعى من المعري إطالة النفس في بناء الصورة والتريث في اختيار عناصرها حتى تخرج مستوفية حقها كاملا، لا تسمح أن يؤتى المعري من جهتها.

على أن غرض الاحتراز ليس بغريب على المعري فهو بادٍ وشائع في كتبه، وليس بغريب على من سبقه من أدباء وكتّاب، فقد اعتادوا على ملاحظة القارئ وتواصلوا بينهم على أن يجعل المؤلف القارئ نصب عينيه حين ينشئ الكلام، مراعيًا حاله ومتوقعا هجومه أو سخطه أو رضاه، وللجاحظ -الذي يجله المعري- كلام يوصي فيه الكتّاب ويحذّره من القارئ العدو يقول: «وينبغي لمن كتب كتابا ألا يكتبه إلا على أن الناس كلهم له أعداء، وكلهم عالمٌ بالأمور، وكلهم متفرغٌ له»^١.

١) أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ، الحيوان، وضع حواشيه محمد باسل عيون السود، دار الكتب العلمية، بيروت-لبنان، الطبعة الأولى ١٩٩٨م، ص: ٦٠/١.

الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج

ويقول المعري في موضع آخر وهذه المرة مستعملا نمط الجمل المنفرعة، وتحديدًا من مدى التفريع الخماسي: «ولو جاء رجلٌ في طمري بزسي أو سملٍ فراريٍّ أو عاريا لا يصل إلى الطرائد ولا الهيب، يتلهف على منقل أو سميط تُحذى له من أم الهنَّيبِ أو غيرها من الهنَّبرِ سو يعتمدُ على خِوارة كأنها منسأةٌ الميتِ سو لديه الجنُّ العاملة سو فيه من الأدب والعلم بعض ما في السيد عزيز الدولة وتاج الملة أمير الأمراء خلد الله أيامه -خنعتُ له بالعظمة والترفيل» يعنى المعري في هذا الموضع ببناء صورة مكتملة الأجزاء ليحقق غرضًا فيه أبلغ عبارات الإجلال والإعظام لعزيز الدولة، وهو غرض موافق للمسار الذي اتبعه في المقدمة خصوصا وفي الرسالة كلها عموما.

المعري هنا يقر بالعظمة لرجل من صورته أنه ذو خرقٍ بالية وأثواب ممزقة أو هو عارٍ، يتلهف على خفٍ مرقعٍ رديءٍ مُتَّخِذٍ من جلد أتان أو جحش، يعتمد على عصا ضعيفة لا تكاد تحمله، وهذا الوصف لو وصف به أحدٌ فهو لا شك ممن لا يستحق أن يقام له وزن ولا أن ينظر له لحقارته، فبِمَ استحق مَنْ هذه صفته أن يُخنع له بالعظمة والترفيل؟، يجيب المعري بأن هذا الرجل فيه بعض ما في السيد عزيز الدولة من أدب وعلم وفهم، وبسبب هذا المقدار اليسير من المشابهة نال الرجل تقديرَ المعري وإجلاله، فتطلُّبُ تحقيقِ غرض الإجلال والإعظام لسيف الدولة دفع المعري إلى أن يرسم صورة ذاك الرجل بتؤدة وصبر، مستوفيا أجزاءها، جامعا أوصاف الحقارة فيه بالتدرج لكي يصل أخيرا إلى الحكم بأنه بالرغم من صورة الرجل الشائهة فإنه مستحق لأبلغ مظاهر الإجلال والتعظيم لحمله بعض ما لدى عزيز الدولة من أدب وعلم.

ومن جملة الأغراض التي ظهرت في مقدمة المعري إظهار العجز والتقصير، فتراه يقول واصفا إصرار أبناء أخيه عليه بالكتابة إلى عزيز الدولة: «فقبَّح الله -معزى خيِّرها حُطةً وشجراً أطوله التربةُ -ومؤثرات للضيفان أكثرها ضراما ما

===== الباحث/ ماجد بن علي بن أحمد - د/ فضل يوسف زيد =====

يوقده أبو الحباب» وهنا يستعين المعري بأمثال العرب، ذاكرا أبلغ ما وصفوه بالحقارة والضعفة، منوعا بين مواضيعها من حيوان ونبات وإنسان، فلا أحقر من المعز أكثر من الخطة، وهي عنز السوء، ولا أوضع من الشجر أكثر من التربة، وهي النبات الذي لا يطول؛ فكأنه مساو للتربة، ولا أقبح مثلا في البخل من نار أبي الحباب الذي قيل بأنه لا يوقد نارا بليل، واستيفاءه بناء هذه الصورة جاء لغرض إظهار عجزه وتحقير نفسه أمام مقام الحضرة العالية لعزير الدولة.

ويعمد المعري في مواضع إلى استعمال الجمل الموسعة مع عدد من نمط الجمل البسيطة لاستيفاء وصف ما، كما فعل حين احتاج إلى تصوير شقاء الدابة التي تعمل في أرض أبناء أخيه حيث قال: «توَدُّ بهيمةً أصدتُه لو كانت في سواد ذي القرنين -تحملُ أوتاد خيامٍ أو غيرها من أثقال اللئام -وتسافرُ من المشرق إلى المغرب -وتُراخُ من هذا البؤسِ الدَّربِ»^١ فهي تتمنى أن تكون في جيش ذي القرنين، تُحمل عليها عدة الجيش من أوتاد وجنود، وتكون في سفر غير منقطع، ينتقل من مشرق الأرض إلى مغربها، وتتحمل هذا العذاب كله رغبة في الراحة من العذاب التي هي فيه، وقد بين المعري في السياق ألوانا من صور عذابها كتكلفتها تصعيد الماء من أريضة مجدبة مريضة (كأن ماءه المنتزع كافر محتقر، غفر له بعد ما مسته سقر، فقد عولي به من أسفل سافلين إلى أعلى عليين)، وربما غار ماؤها وفني، ولا يكتفي القدر بعذابها في شقاء العمل يومها كله، بل يقدر لها أن تكون عمياء، وفوق هذه العذابات يُستأجر لها غلام شرس يسوقها بالعصا ذات العُقد، يمزق جلدها تمزيق الكتان.^٢ ومن السهل إدراك علة طول نفس المعري في وصف شقاء الدابة، وتركيزه على بناء تصور عن عذابها لأنه

(١) انظر الرسالة ص: ٨٩-٩٠

(٢) راجع وصف الدابة المفصل في الصفحة ٩٠ من الكتاب، وبعدها بقليل بدأ المشهد الحوارية بين البغل والفرس.

الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج

المعتمد الذي قامت عليه الرسالة؛ لأن الغرض من بدء الحوار بين الشاحج (البغل) والفرس هو رغبة الشاحج في إيصال مظلمته إلى عزيز الدولة يشكو فيها العنت الذي يلاقيه ويستنقذه من العذاب، ولذا تحقق المعري من استيفاء وصف الدابة وتبيين حالها باستعمال نمطي الجمل الموسعة والبسيطة.

٤- لنا أن نقرر -بالنظر إلى مجمل الأمثلة المتقدمة أعلاه أو المذكورة في الجداول- أن هناك غاية كبرى حاصلة من مجموع استعمالات نمطي الجمل الموسعة والمتفرعة عند المعري هي استيفاء بناء الوصف والصورة، فقد استغل المعري -لتحقيق هذه الغاية الكبرى- خصائص هذين النمطين من الجمل بالتوازي والتعاقد مع نمط الجمل البسيطة، منوعا بعد ذلك في الأغراض التفصيلية مع اختلاف المواضع والسياقات؛ لأننا نجد المعري ماضيا بعزم وقصد إلى أقصى حد في تتبع الحالات المحتمل نشوؤها في ذهن القارئ، فكأنه حين يقيم جملة مبنية يفكر بما قد يعترضها من نقص، أو ما قد يلحقها من قصور في ذهن قارئ خالي البال أو مغرض؛ فيُتبعها جملة أخرى أو جملا تستوفي بناء الوصف فيها وتكمل صورتها، ولهذه الغاية الكبرى هدف آخر أيضا، وهو تصوير المشاهد ذات التفاصيل الدقيقة والكثيرة وظهر ذلك في أكثر من موضع، كما في مشهد وصف الرجل الذي فيه بعض ما في عزيز الدولة من أدب وفهم وعلم، وفي مشهد وصف عناء الدابة وعذابها، وهو يمضي على هذا النهج على طول الرسالة، ولكن بروزها في المقدمة دليل على استقرارها في ذهنه ووعيه بها، ويختلف بعد ذلك الغرض من التوسيع والتفريع في كل موضع.

(١) شُرحت هذه المواضع في الكلام أعلاه.

===== الباحث/ ماجد بن علي بن أحمد- د/ فضل يوسف زيد =====

ثانياً: الربط بالأدوات في محاوره الشاحج والصاهل

ضم هذا الفرع مشهد المحاوره بين الشاحج والصاهل، ووقع في الصفحات من (٩٢-٢٠٦) من الكتاب، ويمثل هذا المشهد منطلق الرسالة-الكتاب^١ الفعلي بعد التهيئة التي جاءت في المقدمة، حيث أنهى المعري المقدمة بذكر شواهد من القرآن على حديث الحيوان جاءت بلسان النمل والهدهد، واعتماداً على المعنى المتضمن من قوله تعالى: "وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَيْرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَّمٌ أُمَّالُكُمْ"^٢.

وكان اللقاء الذي جمع الصاهل بالشاحج هو الدافع لمسار الرسالة-الكتاب بطولها؛ لأن البغل الشاحج رجا الفرس الصاهل أن يوصل رسالة منظومة إلى حضرة عزيز الدولة، مفادها أنه يعاني العنت والظلم من بني البشر، ويأمل من عزيز الدولة تخليصه من دائرة العذاب التي علق فيها، وتفرعت المحاوره إلى نقاش قضايا كبرى عدة، تحوي في تفاصيلها مسائل دقيقة، منها الفكرية كقضية قسوة البشر على الحيوان، وساق أمثلة كثيرة من ألوان جنايتهم عليها، ومنها اللغوية كمسألة نظم الحيوان للشعر، والتفاضل بين الشعر والرجز، والعلم بالأصوات.

اتبع المعري في هذا الفرع ما اتبعه في المقدمة من استعمال أنماط الجمل الثلاثة، وعلى المنوال نفسه من اعتماد الروابط النحوية بين الجمل كالعطف والشرط والحال والاعتراض، ودفعاً للتكرار ستمثل على نمطي الجمل المتفرعة والموسعة

١ (سنقيد من هنا كلمة الرسالة بالكتاب تمييزاً لها عن الرسالة التي يريد الشاحج إرسالها إلى عزيز الدولة يشكو فيها مظلمته.

٢ (الأنعام، الآية (٣٨)، ذكرها المعري مع آيتي النمل: ١٨، ٢٣. انظر ص: ٩١

الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج

المستعملة في هذا الفرع، مع التركيز على ما يمكن عده تنوعاً جديداً في الأسلوب.

وصف المعري صنع غلام صغير استعار البغل من صاحبه؛ ليركب عليه مع الولدان، وهذا الوصف مجموعة جمل مقتطعة من مشهد تفصيلي لهذه الحادثة المؤسفة التي لاقى فيها البغل أشد العذاب، حتى بلغ به الأمر أن عزم على رفس الغلام -رفسةً تلحقه بعاد وثمود- لولا خشية الباري، وخشية أن يفجع أمه به، يقول على لسان البغل: "فدخل فحلّني من المربط، وذهب فركبني بأغباش الليل، ووضع فيّ مرّة سوطٍ أو صدرٍ وبيل. فلما فرّق بين الشبحين، سو انتشر أضواءُ الصبحين، سو خرج الفتیان على دوابهم، -جعل يحثني بالضرب لأحضر كإحضار الخيل الجامّة والشواحج المودعة، وهو على ظهري مثوّبٌ: وبكّ أما تخبُّ؟ وبكّ أما تُقربُ؟...!"، في هذا المقطع الوصفي تضافرت أنماط الجمل الثلاثة بانسجام؛ لبناء مشهد توزع إلى حركة سريعة وحركة بطيئة، فنمط الجمل البسيطة شكل السرد السريع في خمس جمل:

فدخل	فحلّني المربط	من	وذهب	فركبني الليل	بأغباش	ووضع فيّ مرّة سوطٍ أو صدرٍ وبيل
------	------------------	----	------	-----------------	--------	------------------------------------

وشكل نمط الجمل المتفرعة والمتوسعة السرد البطيء في جملة طويلة متفرعة تقريبا ثلاثيا، وجملة حالية موسعة توسيعا أحاديا:

متفرعة: وجوابه	شرط	فلما فرّق بين الشبحين / وانتشر أضواءُ الصبحين / وخرج الفتیان على دوابهم	جعل يحثني بالضرب ... المودعة
-------------------	-----	--	---------------------------------

(١) أغباش: جمع غباش بالتحريك وهو بقية الليل أو ظلمة آخره، والوبيل كأمير: العصا الغليظة، ومثوب: صارخ، والإحضار والتقريب: سرعة العدو. انظر الرسالة، ص: ٩٩

موسعة: حالة	و هو على ظهري مثوب: ويك أما تخب؟ ويك أما تقرّب؟
-------------	---

وبين السرعة والبطء يظهر اهتمام المعري بتأكيد صورة العذاب وعنايته بها، فأحداث بداية المشهد مرت سريعاً بالرغم من كونها في الواقع المعاش مما يستغرق وقتاً طويلاً، ففيها الدخول إلى البيت، ثم التوجه إلى المرابط وحل البغل منه، ثم الذهاب به ليلاً مع ما يتطلبه السير ليلاً من تأنٍ وتمهل وتوجس وترقب، لكن عناية المعري منصبّة إلى التهيئة لما بعد هذه المقدمة، لذا تباطأ السرد وطالت الجملة الشرطية، ودخلت محددات ثلاثة في تكوينها (فرق بين الشبحين، وانتشر أضواء الصبحين وخرج الفتیان على دوابهم)، وهذه المحددات تقيم سياقاً زمانياً دقيقاً ومفصلاً؛ ندركه حين نحاول وضع مقابل إجمالي، فلو كانت الجملة: (فلما طلع الصبح)، لم تقدم التصور المطلوب؛ لأن دلالة الصبح عامة وممتدة، بخلاف ما اختاره المعري وشدد عليه، حيث اعتنى بوصف دقيق لحالة بين الظلام وبداية الضياء، فيها تمايزٌ بين الشخصين (البغل وراكبه)، ولا يتمازج شباهما كما يحدث في الظلام، وفيها تأكيدٌ على البكور الشديد الذي يصعب فيه على الحيوان المشي وبذل الجهد، فكيف بمن يطلب من بغل في مثل هذا الوقت أن يعدو بسرعة كعدو الخيل، ولا يكتفي الغلام العارم بالضرب، بل يتبعه بالصراخ والدعاء على البغل بالويل إن هو لم يخب كخبب الخيل النشيطة. وهذا الانسجام بين الأنماط الثلاثة من الجمل وما يضيفه من تناوب بين السرعة والبطء السريدين جاء مقدمة لعرض مفصل وطويل وقع في ١٩ سطراً، يصور عناءً لقيه البغل من هذا الغلام، يضاف إلى جملة عذابات يشتكى من جرائها إلى الفرس، راجياً أن يرق له ويقبل بإبلاغ رسالته إلى حضرة عزيز الدولة.

وتأكدت قصدية المعري في استعمال الأنماط الجمالية في موضع آخر من هذا الفرع حسب ما يتوزعه الجدول أدناه:

الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج

الشرط	تفريع (خماسي) للشرط	جواب الشرط	توسيع للجواب (ثنائي)
وإذا نظرتُ البقاعَ الموسومةَ بعين أو عينين	و صار الحائلُ من الأمكنة نظيرَ الحولاءِ و أصبح أترُ الأعمى الدارِ كالعبقريّة على الضريرِ و رَغِبْتُ الراعيّةُ في قربِ المجنونِ و خَبَطْتُ حوامي المنعلةِ ما خَمَاه من الشُّقْرِ أبو قابوس و رَعَتْ الكوادرُ الشُّقْرُ ما يُشْبِهُ نبتَ المَعْرِفَةِ من الشُّقْرَاءِ وذلك من النصِّيِّ المعلولِ ^١	فخوافري من العَفْرِ عُذِرَ -إنما نَقَعُ بغيراءِ منَعها القَدَمُ والسنبُكُ من النباتِ	و جحافلِي من عُضِّ المِصْرِ مُنْقَرِيَاتِ و أعمامي من القَمْرِ الوَحْشِيَةِ وربائِطِ الأهلِ كَأَنَّ جحافلَهَا من الخُصْرَةِ مُسَبِّدَاتُ المُقْتَبِلِينَ ^٢

١ (الحائل من الأمكنة: الذي مضى عليه حول لم ينبت، والحولاء: المخصصة، وأعمى الدار:

السيل، والعبقري هنا: ضرب من البسط، والضرير: حرف الوادي، والمجنون: ما جنت به

الأرض من نبت وزهر، والحوامي: ما عن يمين الحافر وشماله، والشُّقْر: شقائق النعمان،

والكوادر الشقر: البرادين البيض، والمعرفة: موضع العرف، والنصي والمعلول: النبت

المروي مرة بعد مرة. انظر هامش الرسالة ص: ١٠١

٢ (العفر: التراب، والسنبك كقنفذ: طرف الحافر، والجحافل جمع جحفة: بمنزلة الشفة

للإنسان، والعض: النوى المرضوخ وعلف الإبل من يابس الحشيش، والمصر هنا: الطين

الأحمر، ومسببات المقتبلين من: سيد شارب الغلام، إذا ابتداءً ينبت بعد الحلق. انظر

هامش الرسالة ص: ١٠١ وكلمة (القمر) في قوله (أعمامي من القمر) هنا لا وجه لها

والأرجح أنها تصحيف في الطباعة لكلمة الخمر بدليل وصفها بالوحشية في مقابل الأهلية،

===== الباحث/ ماجد بن علي بن أحمد- د/ فضل يوسف زيد =====

وبعد هذه الجملة المفرعة-الموسعة جملة أخرى مباشرة على الغرار نفسه، يقول فيها:

الشرط	تفريع (ثلاثي) له	الجواب
وإذا لاح الشَّرطانِ في السُدفةِ،	و اختلفت أصواتُ المطوِّقاتِ و هاجتُ أشجانُ المتشوقاتِ و ذكَّرتُ الشيخَ الدالفَ بعصور الفتیانِ والشمطاء الهَمَّةَ بعيشِ الفتیاتِ	ذَكَرْتِي أزمانَ أنا فُلُو خَلْفَ المُقرِّفةِ أرتضعُ ضاويينِ مثلِ الْقُرطِينِ

والمواضع الثلاثة يضمنها السياق الذي يعنى فيه البغل نفسه، ويذكر ألوانا من العذاب الذي يمارسه كل يوم، ففي الموضوع الأول يؤكد على العذاب الجسماني وقد تقدم تفصيله، بينما في الموضوعين الثاني والثالث يصف العذاب النفسي؛ وفي الموضوع الأول منهما يصور البغل ما يشعر به من قهر وغبن؛ لأنه لا يجد ما تطيب به نفسه من طعام بينما تتعم البهائم الأخرى، فهو يتحسر على حاله حين تخصب الأرض، ويتحول المكان المجدب إلى الخضرة، وينزل السيل، وتفرح الراعية بالنبت والزهر، وتتخبط ذوات الحافر بشقائق النعمان، وترعى البراذين البيض نباتا ذا ماء وافر، والبغل مع كل هذا الخير لا يقَع ولا يُترك أن يقَع إلا على أرض مغبرة لا ينبت فيها شيء، أهلكتها الأقدام والسنايك الجارية فيها، ليس

وبدليل قوله: أعمامي، ومعلوم أن أعمام البغل الحمير وأخواله الخيل؛ ولذا لم تحتج المحققة لشرح معناها في الهامش لوضوحها.

(١) الشرطان: نجمان يقال لهما قرنا الحمل، والسدفة: الظلمة، والمطوِّقات: الحمام، والهمة: العجوز المسنة، والهم: الشيخ الفاني، والمقرِّفة: الهجين، والضاويان مثل القرطين: يقصد بهما ثديي أمه. انظر الرسالة، ص: ١٠١

الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج

له منها إلا اغبرار الحوافر، ويتوسع في إمعان الحسرة ذاكرا أن جحافلها (وهي ما يقابل الشفة في الإنسان) متضررة من العلف اليابس الشائك، وأنه يرى الحمر الوحشية والأهلية منعمة، قد حسن حالها واخضرت جحافلها.

وفي الموضع الثاني من وصف العذاب النفسي، يستذكر البغل أيام كان خلوا من أي عذاب، منعما عند أمه، وقد هيج هذه الذكريات اللطيفة إلى نفسه جملة أحوال، جمعها في جملة شرطية مفرعة، وهي أنه يستدعي صور هوائه وأشكال هزله إذا ما لاح النجمان في الظلمة، واختلطت أصوات الحمام مع اختلاط الظلمة بالضوء، وهاجت الأشجان في كل ذي شوق، وتذكر الشيخ الدالف^١ ريعان شبابه ونشاطه، وذكرت العجوز المسنة أيام صباها، وهذه الذكريات على لطفها تثير الأسى والحزن في قلبه بفعل المقارنة بين حاله الآن وآنذاك.

ولتزم المعري طريقة التفرع بالاعتماد على الشرط وجوابه في هذه المواضع الثلاثة وفي غالب المواضع في الفرع الأول من النص المتضمن مقدمة الكتاب، حيث استعمل:

- ١- في الموضع الأول (فلما)، وفرع على الشرط بجملتين بالاعتماد على حرف العطف (الواو)، ثم وسع جواب الشرط بواو الحال،
- ٢- وفي الموضع الثاني استعمل (إذا)، وفرع على الشرط بخمس جمل مستعملا حرف العطف (الواو)، وكان الجواب مصدرا بـ(الفاء)، ثم استعمل (الواو) كذلك في التوسيع بجملتين،
- ٣- وفي الموضع الثالث استعمل (إذا) كذلك، وفرع على الشرط منها بثلاث جمل باستعمال حرف العطف (الواو).

١ (الدلف والدليف والدلفان: مصادر دَلَفَ يدلِف: وهي مشية فيها سرعة وتقارب خطو كما يمشي المقيد. جمهرة اللغة، مادة (د ف ل) ص: ٦٧٢.

===== الباحث/ ماجد بن علي بن أحمد - د/ فضل يوسف زيد =====

لكن المعري في هذا الفرع من الرسالة-الكتاب غير هذه الطريقة في موضع واحد، حيث اعتمد فيه على نمط للجمل المترابطة لا يقوم على رابط ظاهر، كما هو في جميع المواضع السابقة، بل هو ترابط معنوي يستند إلى الطلب وجزائه، فجاءت الجمل يثد بعضها بعضا في سياق متصل ضمّ ثمانى جمل على النمط نفسه، وهي متتالية من النصائح موجهة من البغل لخاله الفرس حين لم يجد فيه بشاشة لحمل الرسالة، يقول:

"اسقى نُغْبَةَ من صُفْنِكَ ← يُقَيِّضُ لَكَ رَبُّكَ مَنْ يَمَلَأُ مَزَادَتَكَ^١
وأطعمِ الْمُقْوِيَّ ثَمْرَةَ من دَجُوبِكَ ← يحفظُ رَبُّكَ حَائِشَكَ^٢
وأعِنِ حَاطِبَكَ بِالشَّبِمِ ← يُعْظِمُ نَارَكَ^٣
وانصرِ المظلومَ بالكلمةِ ← تُنَصِّرُ باليدِ واللسانِ
واغدُ البائنَ ← أكنُ مُعَلِّيكَ^٤
وكنِ السابقَ ← أدعِ مُصَلِّيكَ^٥
وأعزِ الجازِرَ مُدْيَةَ ← يُطْعَمُكَ من أطايبِ الجَزورِ
وأعطِ المورِدَ مَرَسًا ← يَزُو غَنَمَكَ^٦"

١ (النغبة: الجرعة، والصفن بالضم: وعاء من أدم مثل السفرة، يستقي به أهل البادية. انظر

الرسالة ص: ١٠٥

٢ (المقوي: الذي نفذ زاده، والدجوب، كصبور: الوعاء والغرارة، والحائش: جماعة النجل. انظر

المرجع والصفحة نفسهما

٣ (الشبم، بالتحريك: البرد. انظر المرجع والصفحة نفسهما

٤ (البائن: من يأتي الحلوبة من قبل شمالها، والمعلي، اسم فاعل: من يأتي الحلوبة من قبل

يمينها. انظر المرجع والصفحة نفسهما

٥ (المصلي: التالي للسابق، والألف فيه واوية. انظر المرجع والصفحة نفسهما

٦ (المرس: الحبل، وسمي مرسا لكثرة مرس الأيدي إياه. كتاب العين: مادة مرس، ٥٣/٧

الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج

وتقوم هذه الجمل المترابطة على تلازم الطلب وجزائه، وهو تلازم يشبه ما بين الشرط وجوابه من جهة حاجة طرف للطرف الثاني، ولكن يختلف عنه في المدى الممكن للإطالة والتفريع والتوسيع، وذلك راجع لقوة الربط ودرجته في كلٍ منهما؛ لأن الطلب لا يحتمل ما يحتمله الشرط من إطالة أو ابتعاد في خطية النص عن الجواب، فالرابط المادي الظاهر المتشكل في الجملة الشرطية مستند إلى الجواب مهما بعد عنه، ويمكن تصويره باستناد حقيقي بين شيئين لا غنى لأحدهما عن الآخر، أما الرابط المعنوي الحاصل بين الطلب وجزائه فهو أقل قوة مقارنة بالشرط؛ لذا يستدعي مباشرة الجزء في التوضع الخطي للجملة، والدليل على وهن الرابطة في الطلب هو إمكان انفصالهما عن بعضهما، فلا مانع عقليا من استقلال جمل الطلب في الأمثلة السابقة -وفي غيرها- عن جزائها، فنقول مثلا: (اسق نغبة من صفنك، وأطعم المقوي ثمرة من دجوبك، وأعن حاطبك بالشبم، وانصر المظلوم بالكلمة، واغد البائن، وكن السابق، وأعر الجازر مدية، وأعط المورد مرسا)، لأن الجزء في كل هذه الأمثلة يمثل تحضيضا على الفعل وإغراء لحصوله، وإمكان الاستقلال لا يعني عدم الترابط في واقع الجمل، فالترابط متحقق هنا نحوا ودلالة، لكن ما نريد التلليل عليه هو الفرق في قوة الربط بين الطرفين، وتميز كلاً المسلكين عن الآخر في الغاية المتحققة من الاستعمال، لأننا نجد أن نمط الطلب والجزء جاء في موضع واحد ولغرض يتطلبه السياق، وهو مقام الحث والتحضيض، وتمثل هذه الجمل المترابطة دعوة لطيفة للفرس تكون أدعى للموافقة على سؤال البغل إياه، بينما نجد أن وراء استعمال المعري للشرط في المواضع السابقة من توسيع وتفريع هدفا وصفيا دقيقا يعتني بالتفصيل، واستغلال ذلك لنقل مشاهد ولقطات وخوارج نفسية وسياقات خارجية كثيرة، ومن هنا برز طروق هذا المسلك كثيرا (نعني الأنماط الموسعة والمتفرعة من الجمل)، وهو ما ينسجم مع السردية الوصفية النازمة للنص كله.

خاتمة

تتاول هذا المطلب عناصر الربط النحوي بالأدوات في رسالة الصاهل والشاحج، وخصوصا في المقدمة التي جعلها المعري اعتذارا عن عجزه وتقصيره تجاه الحضرة العالية لعزير الدولة، وذكر فيها سبب تكلفه كتابة رسالة بعد إلاح أبناء أخيه، وكانت تهيئة لسرد جوهر القصة والحوارات التي جاءت في رسالة الصاهل والشاحج.

وعناصر الربط بالأدوات بين الجمل محل البحث كانت أدوات: العطف والشرط والقسم والحال، ووجدنا أن استعمال المعري لها جاء على تفاوت، واستثمر المعري هذه الأدوات في استعمال أنماط من الجمل، اعتمد عليها لبناء صور تعبيراته وملاءمة أجزائها، ولبيان معانٍ متنوعة وأغراض مختلفة، وهي: نمط الجمل البسيطة، ونمط الجمل الموسعة ونمط الجمل المتفرعة مع اختلاف مدى التعدد في كل استعمال، وكان النمط الأول أكثر بروزا، وهو بذلك مجارٍ للوضع الطبيعي لمستعملي اللغة، حيث يتطلع السامع والقارئ أبدا لتمام المعنى، وهما مشغولان بشد الكلام إلى بعضه، فكلما كانت الجمل مترابطة الدلالة متقاربة البناء كان ذلك أدعى لفهم أوضح وأقرب لزوال اللبس.

كما يمكن ملاحظة ظاهرة أسلوبية تركيبية عند المعري وهي أنه يركن إلى الشرط والاعتراض حيث يريد التوسيع والتفريع؛ مستندا إلى ما في الشرط من خاصة ربط لفظية ودلالية، ولما في الاعتراض من خاصة قطعٍ من خطية النص من دون إخلال بالبناء.

وحققت الجمل الموسعة والمتفرعة والبسيطة مزية الترابط النحوي في النص، حيث جاءت متلازمة ومتعاضدة تتغيا غاية رئيسة إجمالية هي استيفاء بناء الوصف والصورة، يهدف المعري من ورائها إلى تمكين معنى مجمل، وسد خلل

===== الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج =====
محتمل، مستفيدا منها لتحقيق أغراض تفصيلية تتنوع باختلاف المواضع في
النص، وكان من جملة هذه الأغراض: الاحتراز، والتعظيم، وإظهار العجز،
والتحقير، إلى غير ذلك من الأغراض.

المصادر والمراجع

- ابن منظور، لسان العرب، دار إحياء التراث العربي للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت-لبنان، الطبعة الثالثة ١٤١٩هـ/١٩٩٩م.
- الجاحظ، أبو عثمان عمرو بن بحر، الحيوان، وضع حواشيه محمد باسل عيون السود، دار الكتب العلمية، بيروت-لبنان، الطبعة الأولى ١٩٩٨م.
- الجرجاني، عبدالقاهر، دلائل الإعجاز، شرح وتخريج ياسين الأيوبي، المكتبة العصرية، صيدا-بيروت، الطبعة الأولى ٢٠٠٠م.
- الجرجاني عبدالقاهر، أسرار البلاغة في علم البيان، نسخة صححها وعلق عليها السيد محمد رشيد رضا، دار المعرفة، بيروت-لبنان، غير مؤرخ.
- الخباص، جمعة، نظام الربط في النص العربي، كنوز المعرفة العلمية للنشر والتوزيع-مصر، الطبعة الأولى ٢٠٠٨م.
- الداودي، زاهر بن مرهون، رسالة دكتوراه بعنوان: الترابط النصي بين الشعر والنثر نصوص الشيخ عبدالله بن علي الخليلي أنموذجا دراسة تحليلية مقارنة، مقدمة لكلية الدراسات العليا بالجامعة الأردنية، كانون الأول ٢٠٠٧م.
- الزناد، الأزهر، نسيج النص بحث في ما يكون به الملفوظ نصا، المركز الثقافي العربي، بيروت-الدار البيضاء، طبعة أولى ١٩٩٣م.
- السكاكي، أبو بكر محمد، مفتاح العلوم، ضبطه وكتبه هوامشه وعلق عليه نعيم زرزور، دار الكتب العلمية، بيروت-لبنان، الطبعة الثانية: ١٤٠٧هـ/١٩٨٧م.
- العسكري، أبو هلال، كتاب الصناعتين، تحقيق علي محمد الجاوي ومحمد أبو الفضل إبراهيم، دار إحياء الكتب العربية، الطبعة الأولى: ١٣٧١هـ/١٩٥٢م.

الربط النحوي في رسالة الصاهل والشاحج

- بحيري، سعيد حسن، علم لغة النص المفاهيم والاتجاهات، الشركة المصرية العالمية للنشر-لونجان، الطبعة الأولى، ١٩٩٧م.
- خطابي، محمد، لسانيات النص مدخل إلى انسجام الخطاب، المركز الثقافي العربي- بيروت لبنان، الطبعة الأولى ١٩٩١م.
- دي بوجراند، النص والخطاب والإجراء، ترجمة: تمام حسان، عالم الكتب، القاهرة-مصر، الطبعة الثانية، ١٤٢٨هـ-٢٠٠٧م.
- زيد، فضل يوسف، دراسات نحوية ودلالية ونصية في القرآن الكريم، دار النابعة للنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، ١٤٣٧هـ-٢٠١٦م.
- سيبويه، أبو بشر عمرو بن عثمان، الكتاب، تحقيق: عبدالسلام هارون، دار الجيل-بيروت، الطبعة الأولى.

١. ناعوس، بن يحيى، تحليل الخطاب في ضوء لسانيات النص دراسة تطبيقية في سورة البقرة، بحث مقدم لنيل شهادة الدكتوراة إلى قسم اللغة العربية وآدابها بكلية الآداب واللغات والفنون بجامعة وهران، سنة جامعية ٢٠١٢-٢٠١٣م.